



Брюксел, 5 октомври 2023 г.
(OR. en)

12850/23
COR 2

LIMITE

SCHENGEN 44
COMIX 401
SCH-EVAL 190
ENV 971

БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Делегациите
№ предх. док.:	10689/23 + ADD 1 + ADD 2 + ADD 3; 12544/23 + ADD 1; 12850/23
Относно:	Искане на Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice (AECCSC) за вътрешно преразглеждане съгласно дял IV от Орхуската конвенция – проект за отговор на искането за вътрешно преразглеждане съгласно член 10 от Регламент (ЕО) № 1367/2006 относно прилагането на разпоредбите на Орхуската конвенция за резултатите от заседанието на Съвета по правосъдие и вътрешни работи от 8 и 9 декември, и по-специално твърдяното неприемане на проекта за решение на Съвета относно пълното прилагане на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген в Република България и Румъния.

На страница 1 в рубрика „Относно:“ на документа вместо:

„Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice (ACUE)“

да се чете:

„Asociația pentru Energie Curată și Combaterea Schimbărilor Climatice (AECCSC)“

На страница 4 вместо:

„Неприемането на проекта за решение относно пълното прилагане на достиженията на правото от Шенген по отношение на България и Румъния на заседанието на Съвета по ПВР на 8 – 9 декември 2022 г. не може да бъде квалифицирано като „административен акт“ или като „административно бездействие“ по смисъла на член 2, параграф 1, буква ж) от Регламент (ЕО) 1367/2006“

да се чете:

„Неприемането на проекта за решение относно пълното прилагане на достиженията на правото от Шенген по отношение на България и Румъния на заседанието на Съвета по ПВР на 8 – 9 декември 2022 г. не може да бъде квалифицирано като „административен акт“ или като „административно бездействие“ по смисъла на член 2, параграф 1, букви ж) и з) от Регламент (ЕО) 1367/2006.“

На страница 7 вместо:

„Съгласно член 2, параграф 1, буква з) от Регламент (ЕО) 1367/2006 „административно бездействие“ означава „всеки пропуск на институция или орган на Съюза да приеме незаконодателен акт, който има правно действие и външни последици, ако такъв пропуск може да нарушава закон за околната среда по смисъла на член 2, параграф 1, буква е)“.

да се чете:

„Съгласно член 2, параграф 1, буква з) от Регламент (ЕО) 1367/2006 „административно бездействие“ означава „всеки пропуск на институция или орган на Съюза да приеме незаконодателен акт, който има правно действие и външни последици, ако такъв пропуск може да нарушава закон за околната среда по смисъла на член 2, параграф 1, буква е)“.

На страница 17, последната колона вместо:

„Страница 11, бележка под линия 10.“

да се чете:

„Страница 14, бележка под линия 10.“
